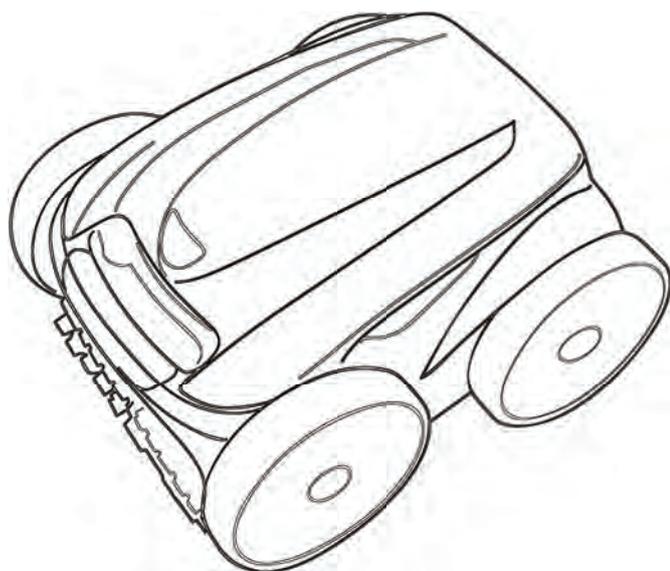


**OV 3300 - OV 3400 - OV 3410**  
**OV 3450 - OV 3500 - OV 3510**  
**RV 4200 - RV 4310**  
**RV 4400 - RV 4430 - RV 4460**  
**RV 4550 - RV 4560**  
**RV 5400 - RV 5470**  
**RV 5500 - RV 5600**  
**Vortex™ 3 PLUS - Vortex™ 4 PLUS**

Notice d'installation et d'utilisation  
Français

**FR**



More documents on:  
[www.zodiac.com](http://www.zodiac.com)





- Avant toute action sur l'appareil, il est impératif de prendre connaissance de cette notice d'installation et d'utilisation, ainsi que du livret «sécurité et garantie» livré avec l'appareil, sous peine de dommages matériels, de blessures graves, voire mortelles, ainsi que l'annulation de la garantie.
- Conserver et transmettre ces documents pour une consultation ultérieure tout au long de la vie de l'appareil.
- Il est interdit de diffuser ou de modifier ce document par quelque moyen que ce soit sans autorisation de Zodiac®.
- Zodiac® fait évoluer constamment ses produits pour en améliorer la qualité, les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis.

## SOMMAIRE



### ① Caractéristiques

2

1.1 | Descriptif

2

1.2 | Caractéristiques techniques et repérage

4



### ② Installation

5

2.1 | Mise en situation

5

2.2 | Fixation sur le socle ou montage du chariot (selon modèle)

5



### ③ Utilisation

7

3.1 | Principe de fonctionnement

7

3.2 | Préparation de la piscine

7

3.3 | Immersion du robot

7

3.4 | Raccordement de l'alimentation électrique

8

3.5 | Démarrer le cycle de nettoyage

9

3.6 | Terminer le cycle de nettoyage

10

3.7 | Réglage de l'horloge et programmation des cycles de nettoyage (selon modèle)

11

3.8 | La télécommande (selon modèle)

13



### ④ Maintenance

14

4.1 | Nettoyage du filtre

14

4.2 | Nettoyage de l'hélice

15

4.3 | Changement des brosses

15

4.4 | Changement des bandages

16



### ⑤ Résolution de problème

17

5.1 | Comportements de l'appareil

17

5.2 | Alertes utilisateur

18

5.3 | Menu de pré-diagnostic (selon modèle)

18



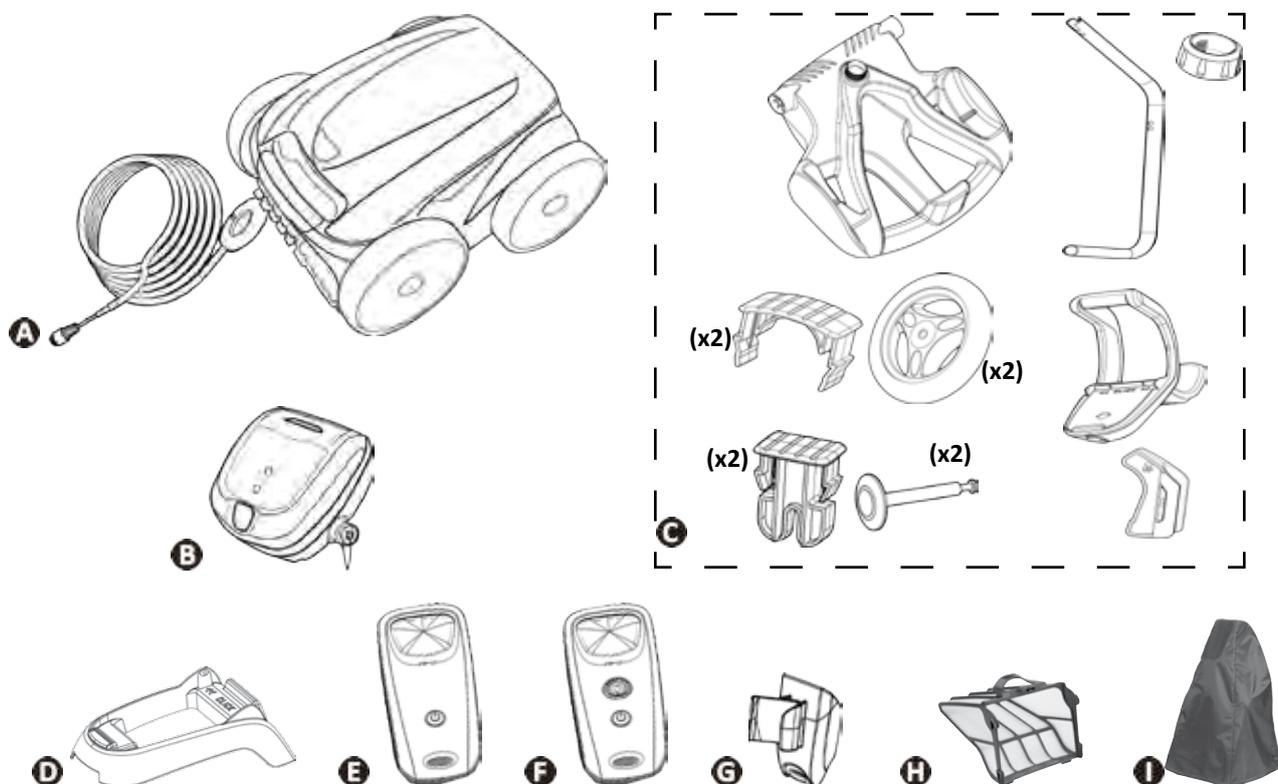
#### **Conseil : pour faciliter le contact avec votre revendeur**

Noter les coordonnées de votre revendeur pour les retrouver plus facilement, et compléter les informations «produit» au dos de la notice, ces informations vous seront demandées par votre revendeur.



# 1 Caractéristiques

## 1.1 I Descriptif

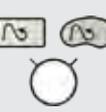


FR

	OV 3300 RV 4200	OV 3400 -OV 3410 OV 3450 -RV 4310 RV 4400 -RV 4430 Vortex™ 3 PLUS	RV 4460	OV 3500 OV 3510 Vortex™ 4 PLUS	RV 4550 RV 4560	RV 5400 RV 5470	RV 5500 RV 5600
A	Robot + câble flottant	✓	✓	✓	✓	✓	✓
A	Roues motrices avant (2WD)	✓	✓	✓	✓		
	Roues motrices avant/arrière (4WD)					✓	✓
B	Boîtier de commande	✓	✓	✓	✓	✓	✓
C	Chariot en Kit	+	✓	✓	✓	✓	✓
D	Socle pour boîtier de commande	✓					
E	Télécommande Kinetic			✓			
F	Télécommande Kinetic «Mode sortie d'eau»				✓		✓
G	Support télécommande			✓	✓		✓
H	Filtre débris fins 100µ	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Filtre débris larges 200µ	+	+	+	+	+	+
	Filtre débris très fins 60µ						
I	Housse de protection	+	+	✓	+	+	+

✓ : Fourni

⊕ : Disponible en option

Symbole	Désignation	OV 3300 RV 4200 OV 3400 RV 4310	OV 3410 OV 3450 Vortex™ 3 PLUS	OV 3500 OV 3510 Vortex™ 4 PLUS	RV 4400 RV 4430 RV 4460	RV 4550	RV 4560	RV 5400 RV 5470	RV 5500 RV 5600
	Démarrage/ Arrêt de l'appareil	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Indicateur de « Contrôle »	✓	✓		✓				
	Indicateur « Nettoyage filtre »				✓	✓	✓	✓	✓
	Mode sortie d'eau				✓	✓	✓	✓	✓
	<b>Surface à nettoyer</b>		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	 Fond seul		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	 Fond + parois + ligne d'eau		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	 Ligne d'eau seule								✓
	<b>Forme de piscine</b>								✓
	 Rectangulaire à fond plat								✓
	 Autres formes, autres fonds								✓
	<b>Intensité de nettoyage</b>								✓
	 Peu intensif								✓
	 Intensif								✓
	Programmation des cycles de nettoyage 						✓	✓	✓
	Augmenter ou réduire la durée de nettoyage 			✓		✓			
	Allumer / Éteindre la télécommande			✓		✓	✓		✓

✓ : Disponible

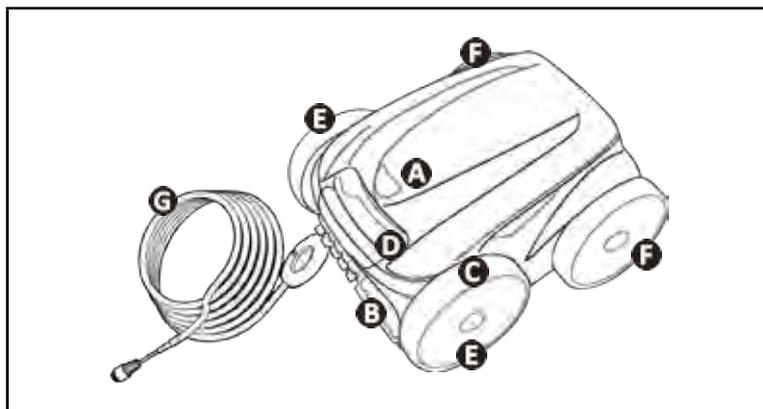
## 1.2 I Caractéristiques techniques et repérage

### 1.2.1 Caractéristiques techniques

	OV 3300 RV 4200	OV 3400 - OV 3410 - OV3450 - OV 3500 - OV 3510 - RV 4310 - RV 4400 - RV 4430 - RV 4460 - RV 5400 - RV 5470 - Vortex™ 3 PLUS - Vortex™ 4 PLUS	RV 4550 RV 4560 RV 5500	RV 5600
Tension alimentation boîtier de commande	220-240 VAC, 50 Hz			
Tension alimentation robot	30 VDC			
Puissance absorbée maximum	150 W			
Longueur câble	15 m	18 m	21 m	25 m
Dimensions robot (L x P x h)	43 x 48 x 27 cm			
Dimensions emballage (L x P x h)	69 x 43 x 46 cm	56 x 56 x 46 cm		
Poids robot	9,5 kg			
Poids emballé	14 kg	19 kg		
Largeur nettoyée théorique	270 mm			
Débit pompe	16 m <sup>3</sup> /h			
Durée des cycles	En fonction du cycle choisi			

FR

### 1.2.2 Repérage



- A** : Verrou trappe d'accès au filtre
- B** : Broses
- C** : Bandages
- D** : Poignée de transport et de sortie d'eau
- E** : Roues motrices avant
- F** : Roues motrices arrière (selon modèle)
- G** : Câble flottant

### 1.2.3 Conformité produit

Cet appareil a été conçu et construit selon les normes suivantes :

**Directive basse tension** : 2006/95/EC

**Directive de compatibilité Électromagnétiques** : 2004/108/EC

EN 55014-1: 2000 +A1:2001 +A2:2002 ; EN 55014-2: 1997 +A1:2002

EN 60335-1: 2002 + A1:2004 + A2:2006 +A11:2004 + A12:2006 ; EN 60335-2-41: 2003 + A1:2004

Vis-à-vis desquelles il est conforme. Le produit a été testé dans les conditions normales d'utilisation.

#### NORMES DE SÉCURITÉ :

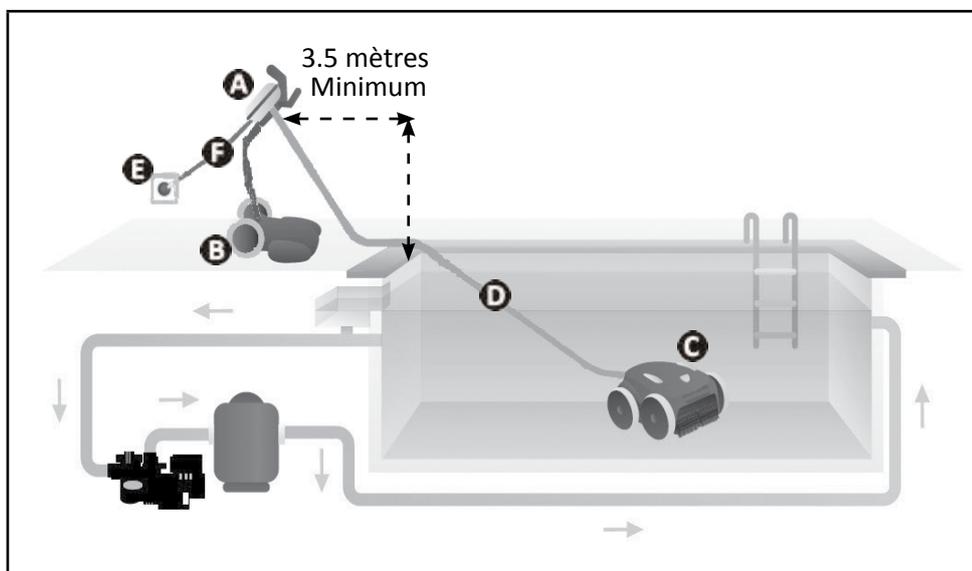
Les robots sont classés par l'ETL en tant que conformes aux exigences pertinentes de l'IEC 60335-2-41.





## 2 Installation

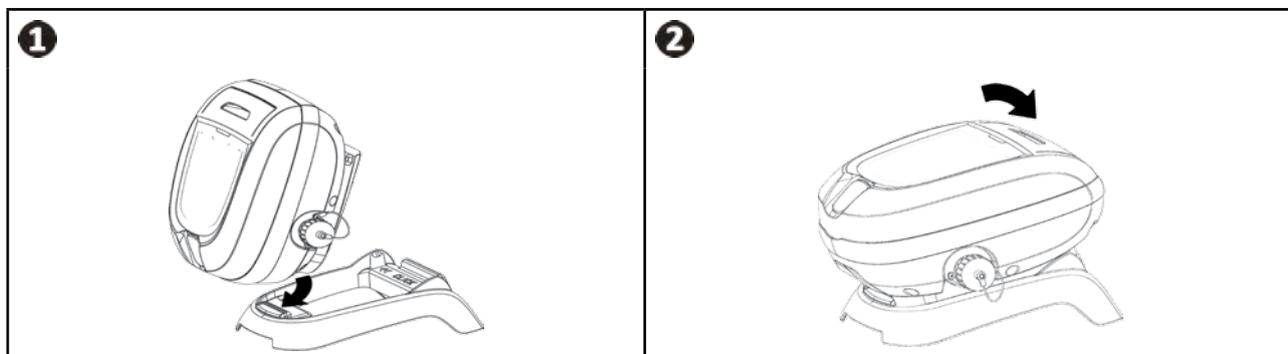
### 2.1 I Mise en situation



- A** : Boîtier de commande
- B** : Chariot
- C** : Robot
- D** : Câble flottant
- E** : Prise de courant
- F** : Câble d'alimentation

### 2.2 I Fixation sur le socle ou montage du chariot (selon modèle)

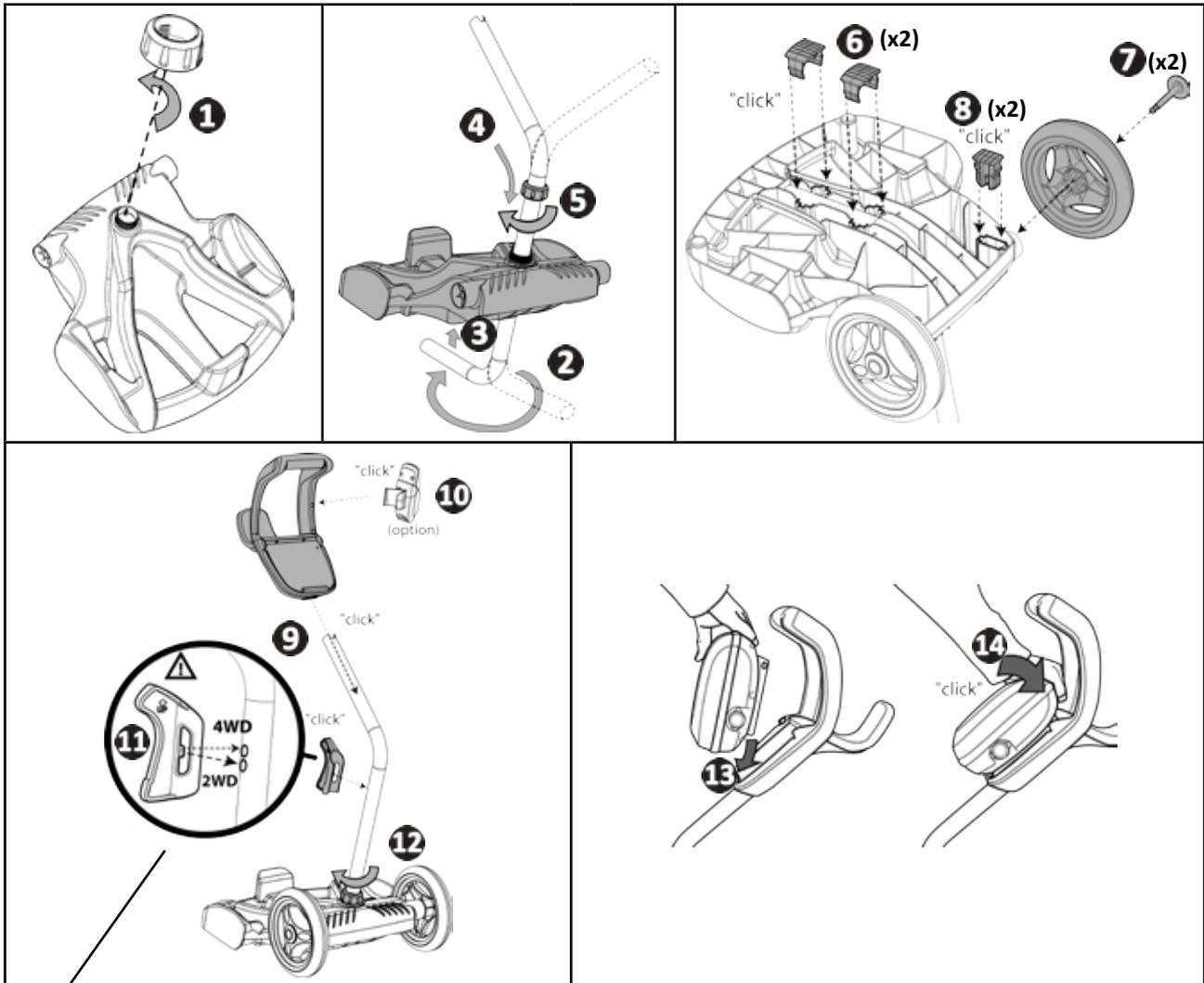
#### 2.2.1 Fixation sur le socle



## 2.2.2 Montage du chariot



• Montage sans outils



FR

**11** Pour connaître le nombre de roues motrices (2WD ou 4WD), voir : «1.1 | Descriptif»



## 3 Utilisation

### 3.1 I Principe de fonctionnement

Indépendant du système de filtration et simplement branché sur secteur, le robot électrique est autonome. Il se déplace de façon optimale pour nettoyer les zones du bassin pour lesquelles il a été conçu (selon modèle : fond, parois, ligne d'eau). Les débris sont aspirés et stockés dans le filtre du robot. Le boîtier de commande permet de lancer, choisir, et programmer le nettoyage (selon modèle).

### 3.2 I Préparation de la piscine



- **Ce produit est destiné à une utilisation dans des piscines installées de manière permanente. Ne pas l'utiliser dans des piscines démontables. Une piscine permanente est construite dans ou sur le sol, et ne peut pas être facilement démontée et rangée.**

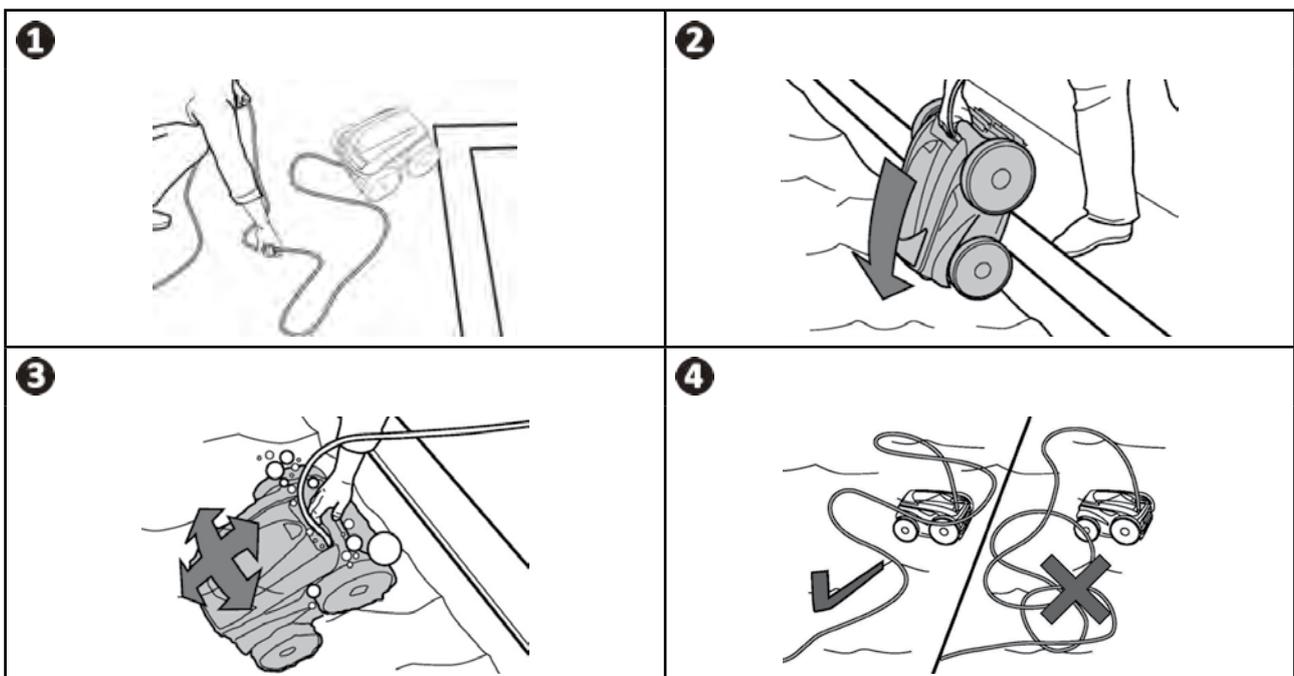
- L'appareil doit fonctionner dans une eau de piscine dont la qualité est la suivante :

Température de l'eau	Entre 15°C et 35°C
pH	Entre 6.8 et 7.6
Chlore	< 3 mg/l

- Lorsque la piscine est sale, notamment lors de la mise en service, retirer les très gros débris à l'aide d'une épuisette afin d'optimiser les performances de l'appareil.
- Retirer thermomètres, jouets et autres objets qui pourraient endommager l'appareil.

### 3.3 I Immersion du robot

- Étaler toute la longueur de câble à côté du bassin pour éviter l'emmêlement du câble pendant l'immersion (voir image ①).
- Plonger le robot dans l'eau verticalement (voir image ②).
- Le bouger légèrement dans toutes les directions pour que l'air contenu dedans s'échappe (voir image ③).
- Il est indispensable que l'appareil descende seul et se pose sur le fond du bassin. Pendant son immersion, le robot entraîne lui-même la longueur de câble nécessaire dans le bassin (voir image ④).



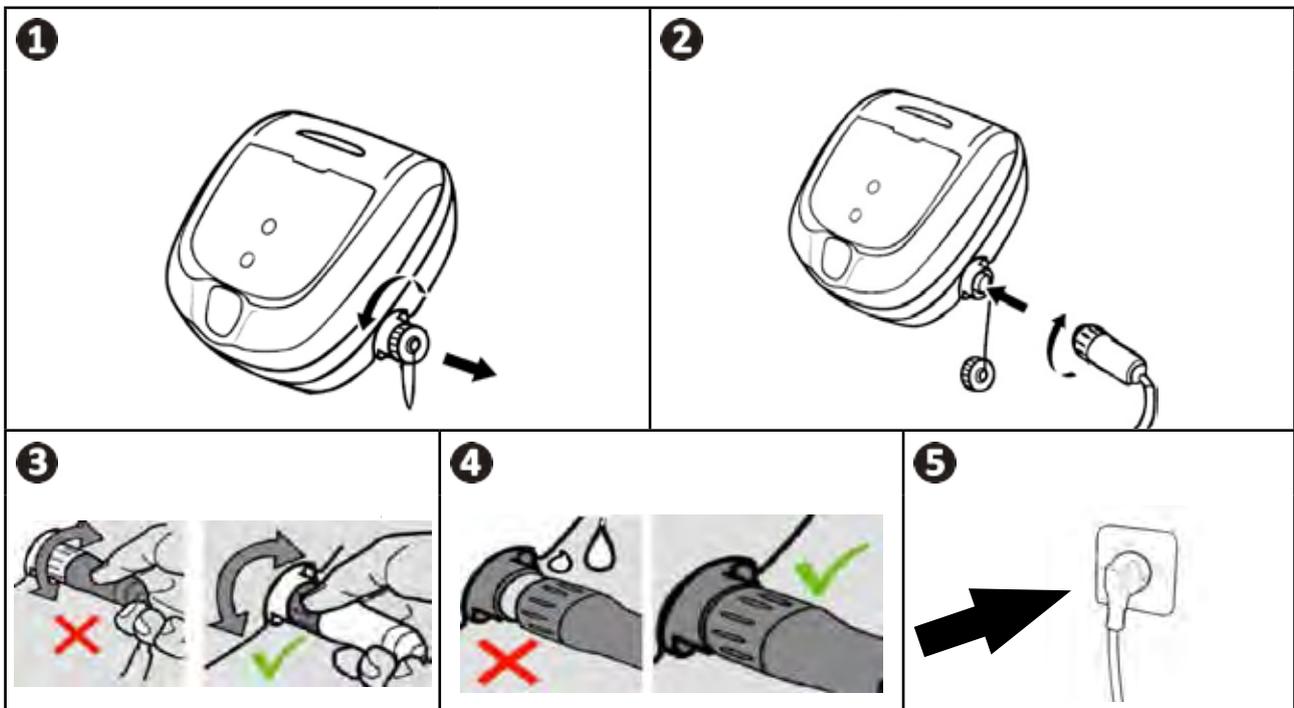
### 3.4 I Raccordement de l'alimentation électrique



- L'utilisation d'une rallonge électrique est interdite pour le raccordement au boîtier de commande.
- Veiller à ce que la prise de courant soit constamment et aisément accessible, et à l'abri de la pluie ou éclaboussures.
- Le boîtier est étanche aux projections mais pas à l'immersion. Il ne doit pas être installé dans un lieu inondable ; l'éloigner d'au moins 3,5 mètres du bord de la piscine et éviter de l'exposer directement au soleil.
- Placer le boîtier de commande à proximité de la prise de courant.

- Dévisser le bouchon de protection (voir image ①).
- Brancher le câble flottant au boîtier de commande et verrouiller la prise en vissant dans le sens des aiguilles d'une montre uniquement l'anneau (risque d'endommager le câble flottant) (voir image ②, ③).
- S'assurer que le connecteur soit bien enfoncé pour qu'il n'y ait pas d'intrusion d'eau (voir image ④).
- Connecter le câble d'alimentation (voir image ⑤). Raccorder impérativement le boîtier de commande à une prise de courant protégée par un dispositif de protection à courant différentiel résiduel de 30 mA maximum (**en cas de doute, contacter un technicien qualifié**).

FR



**Conseil : bien choisir l'emplacement du boîtier de commande pour éviter l'emmêlement du câble**

Placer le boîtier de commande au centre de la longueur du bassin en suivant les conditions de sécurité liées au raccordement électrique. Ceci permet de limiter la longueur de câble flottant à introduire dans l'eau pour couvrir le bassin, ce qui réduit les manipulations de mise en place et de rangement

## 3.5 I Démarrer le cycle de nettoyage



- La baignade est interdite lorsque l'appareil est dans la piscine.
- Ne pas utiliser l'appareil si vous faites une chloration choc dans la piscine.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance pendant une période prolongée.

- Lorsque le boîtier de commande est sous-tension, les symboles s'allument pour indiquer :
  - L'action en cours
  - Le choix de nettoyage
  - Un besoin d'entretien
- Le boîtier de commande se met en veille au bout de 10 minutes, l'écran s'éteint. Il suffit d'appuyer sur une touche pour sortir du mode veille. La mise en veille n'arrête pas le fonctionnement de l'appareil s'il est en cours de nettoyage.

### 3.5.1 Choix du cycle de nettoyage (selon modèle)

- Par défaut, un cycle de nettoyage est déjà paramétré : les symboles sont allumés et la durée de nettoyage apparaît sur l'écran, par exemple : (selon modèle).
- Il est possible de choisir le cycle de nettoyage à tout moment, avant le démarrage de l'appareil ou pendant le fonctionnement de l'appareil. Le nouveau cycle sera lancé instantanément et le décompte du temps restant du précédent cycle sera remis à zéro.
- L'appareil adapte sa stratégie de déplacement en fonction du choix de nettoyage afin d'optimiser le taux de couverture.

Surface à nettoyer	Forme de piscine	Intensité de nettoyage
Fond seul	Autres formes, autres fonds	Peu intensif
Fond + parois + ligne d'eau	Rectangulaire à fond plat	Intensif
Ligne d'eau seule		

### 3.5.2 Lancer le cycle de nettoyage

- Appuyer sur



#### **Conseil : améliorer la performance du nettoyage**

En début de saison de baignade, lancer plusieurs cycles de nettoyage en mode fond seul (après avoir retiré les gros débris à l'aide d'une épuisette).

Une utilisation régulière du robot nettoyeur (sans excéder 3 cycles par semaine) vous permettra de profiter d'un bassin toujours propre et le filtre sera moins colmaté.

### 3.5.3 Ajuster la durée de nettoyage (selon modèle)

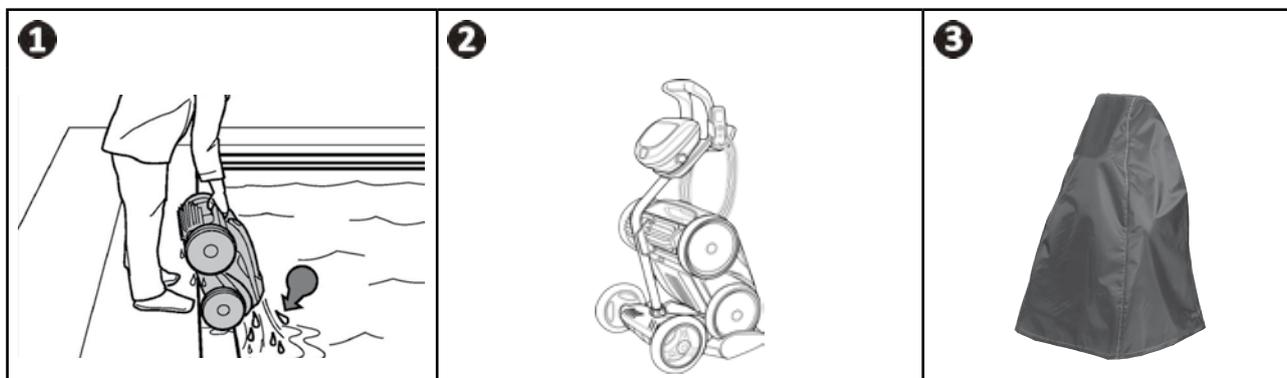
- Il est possible à tout moment de réduire ou augmenter le temps de nettoyage du cycle sélectionné ou en cours :
  - : Réduire de 30 minutes.
  - : Augmenter de 30 minutes.
- Appuyez sur pour valider.

## 3.6 I Terminer le cycle de nettoyage



- Ne pas tirer sur le câble pour sortir l'appareil de l'eau. Utiliser la poignée.
- Ne pas laisser sécher l'appareil en plein soleil après utilisation.
- Stocker tous les éléments à l'abri du soleil, de l'humidité et des intempéries.
- Revisser le bouchon de protection après avoir débrancher le câble flottant du boîtier de commande.

- Arrêter l'appareil en appuyant sur .
- Lorsque le robot est à porté de main, le saisir par la poignée et le sortir doucement du bassin afin que l'eau contenue dedans s'évacue (voir image 1).
- Placer le robot en position verticale à l'emplacement prévu sur le chariot (selon modèle) pour qu'il sèche rapidement (voir image 2).
- Puis le stocker avec le boîtier de commande à l'abri du soleil ainsi que toute projection d'eau. Une housse de protection est disponible en option (voir image 3).



### 3.6.1 Mode «sortie d'eau» (selon modèle)

Cette fonction permet de faire revenir le robot à un point précis du bord de la piscine. En remontant la paroi, le robot expulse l'eau par un jet arrière puissant pour le rendre plus léger lors de la sortie de l'eau.

- Diriger le robot vers la paroi souhaitée, puis le faire remonter en ligne d'eau : maintenir  appuyé pour le faire pivoter. Le robot avance vers la paroi lorsque vous relâchez le bouton.



#### **Conseil : limiter l'emmêlement du câble flottant**

Le comportement d'appareil est fortement influencé par l'emmêlement du câble. Un câble correctement démêlé favorisera une meilleure couverture du bassin.

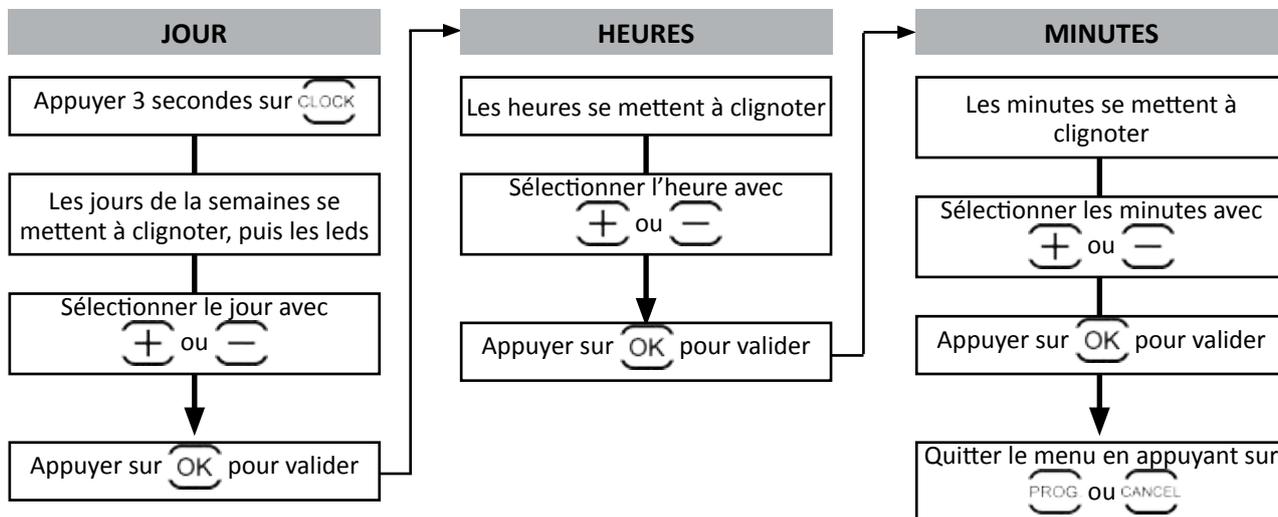
- Démêler le câble et l'étaler au soleil pour qu'il reprenne sa forme initiale.
- Puis l'enrouler soigneusement et le disposer sur la poignée du chariot (selon modèle), ou sur un support fixe.

### 3.7.1 Réglage de l'horloge et programmation des cycles de nettoyage (selon modèle)



- Ne pas débrancher le câble d'alimentation une fois l'heure programmée, au risque de la perdre. L'heure sera sauvegardée pendant environ 2 minutes en cas de coupure d'alimentation électrique.

#### 3.7.1 Réglage de l'horloge



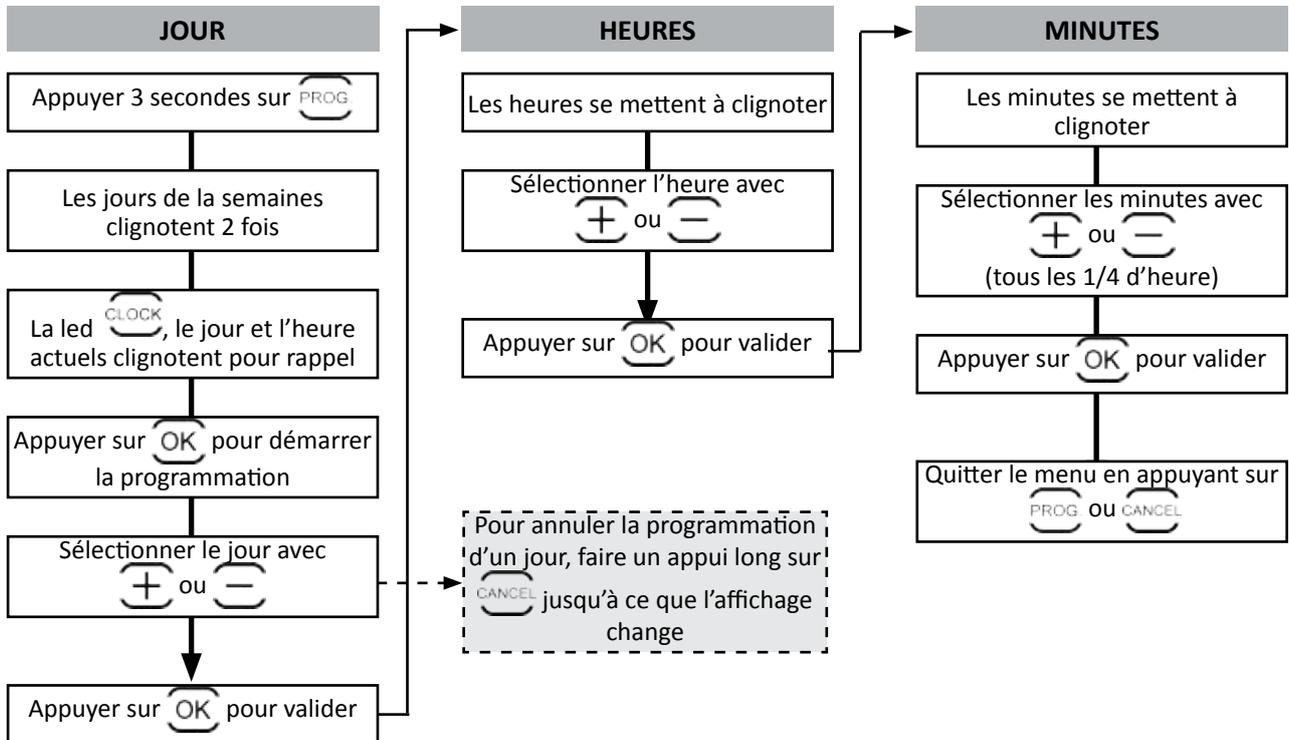
**Conseil : vérifier le réglage de l'horloge**

Arrêter l'appareil si un cycle de nettoyage est en cours. Appuyer sur **CLOCK**.  
L'heure s'affiche pendant 5 secondes.

### 3.7.2 Programmer des cycles de nettoyage

Programmer **jusqu'à 7 cycles de nettoyage** (par exemple, 2 jours par semaine : le mercredi et samedi répartis sur 4 semaines).

- Le réglage de l'horloge est indispensable avant de programmer les cycles de nettoyage, voir § «3.7.1 Réglage de l'horloge».
- Commencer par choisir le cycle de nettoyage sur le boîtier de commande, voir § «3.5.1 Choix du cycle de nettoyage (selon modèle)».
- Puis programmer les jours, les heures et les minutes :



FR

- La programmation s'arrête automatiquement à la fin du 7ème cycle de nettoyage, la LED **PROG** s'éteint.
- Pour annuler TOUTES les programmations, quitter le menu **PROG** et faire un appui long sur **CANCEL** jusqu'à ce que l'affichage change.



**Conseil : vérifier la programmation**

Appuyer sur **PROG**. Chaque programmation s'affiche pendant 3 secondes.

## 3.8 I La télécommande (selon modèle)



- Respecter le sens de montage de la pile.
- Ne pas recharger la pile, ne pas la démonter, ne pas la jeter dans un feu.
- Ne pas l'exposer à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil.

### 3.8.1 Allumer et éteindre la télécommande

- Pour allumer : appuyer sur .
- Pour éteindre : faire un appui long sur .



#### Conseil : améliorer la réception de la télécommande

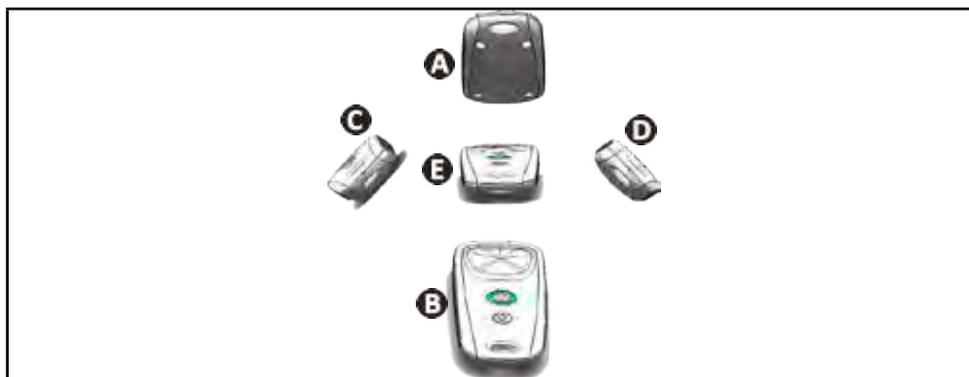
La fréquence de clignotement de la LED située sur la télécommande indique la qualité de la réception. Si la LED clignote rapidement, la qualité de la réception est correcte.

Pour que la communication entre le boîtier de commande et la télécommande soit optimale :

- Positionner le boîtier de commande sur le chariot.
- Orienter le boîtier de commande en direction de la piscine
- Retirer tout obstacle volumineux situé entre le boîtier de commande et la piscine.

### 3.8.2 Diriger le robot

- La télécommande est équipée de capteurs de mouvements pour diriger le robot :



- A** : Avant
- B** : Arrière
- C** : Rotation gauche
- D** : Rotation droite
- E** : Stop

### 3.8.3 Sortir le robot de l'eau (selon modèle)

- Appuyer sur . Le robot avance vers la paroi et remonte en ligne d'eau.

### 3.8.4 Synchroniser la télécommande au boîtier de commande

Par défaut, la télécommande est déjà synchronisée avec le boîtier de commande. En cas de remplacement de télécommande/ boîtier de commande, ou de problème de synchronisation, suivre les étapes suivantes :

- Mettre la télécommande à **50 cm maximum** du boîtier de commande.
- Brancher le boîtier de commande, vérifier que l'afficheur indique le temps de fonctionnement et qu'il n'y ait pas de cycle de nettoyage en cours.
- Allumer la télécommande en appuyant sur .
- Avant que la télécommande se mette en veille (environ 45 secondes), appuyer simultanément pendant 6 secondes sur  et .
- Vérifier que la synchronisation s'est bien déroulée en observant l'afficheur et la LED de la télécommande :

Afficheur du boîtier de commande	LED télécommande	Résultat
<b>Good</b> → <b>0:45</b> 2 secondes	Clignotante	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Synchronisation réussie.</li> </ul>
<b>FAIL</b>	Allumée fixe	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier que la distance entre le boîtier de commande et la télécommande soit de 50 cm maximum.</li> <li>• Vérifier l'état des piles de la télécommande. Les changer si besoin. Si le problème persiste, contacter le revendeur.</li> </ul>



## 4 Maintenance

- L'appareil doit être nettoyé régulièrement à l'eau claire ou légèrement savonneuse. Ne pas utiliser de solvant.
- Rincer abondamment l'appareil à l'eau claire.
- Ne pas laisser sécher votre appareil en plein soleil sur le bord de la piscine.



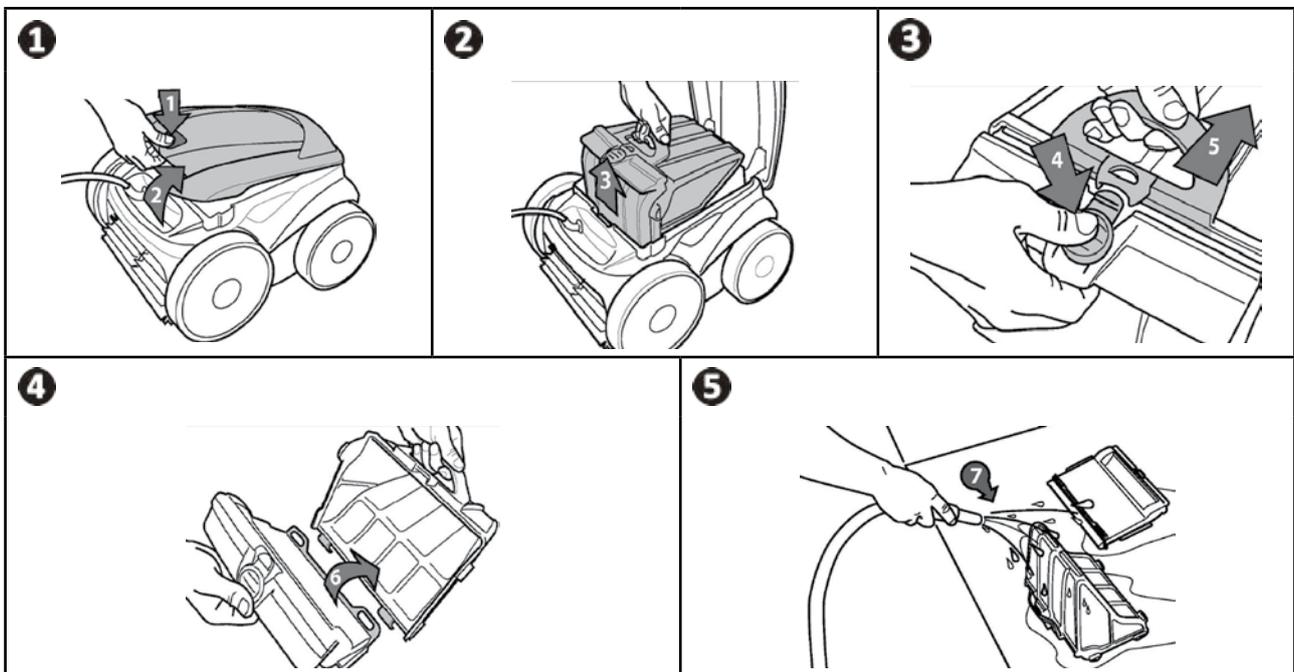
**Conseil : remplacer le filtre et les brosses tous les 2 ans**

Il est recommandé de changer le filtre et les brosses tous les 2 ans afin de préserver l'intégrité de l'appareil et garantir son niveau de performance optimal.

### 4.1 | Nettoyage du filtre



- La performance de l'appareil peut diminuer si le filtre est plein ou encrassé.
- Nettoyer régulièrement le filtre à l'eau claire pour un nettoyage efficace.



**Conseil : Contrôler l'état de l'indicateur «nettoyage filtre»  (selon modèle)**

Il est recommandé de nettoyer le filtre dès que la LED s'allume.

## 4.2 | Nettoyage de l'hélice

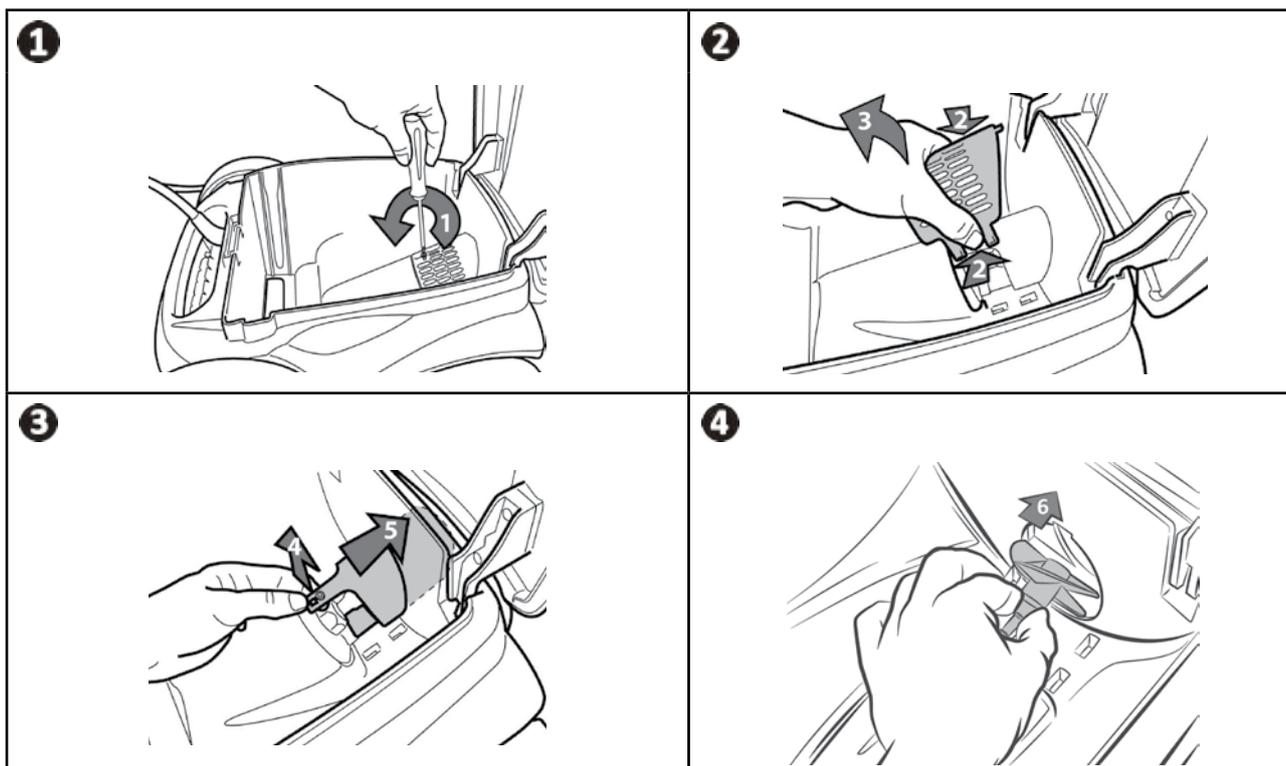
Afin d'éviter des blessures graves :



- Débrancher électriquement le robot.
- Porter obligatoirement des gants pour l'entretien de l'hélice

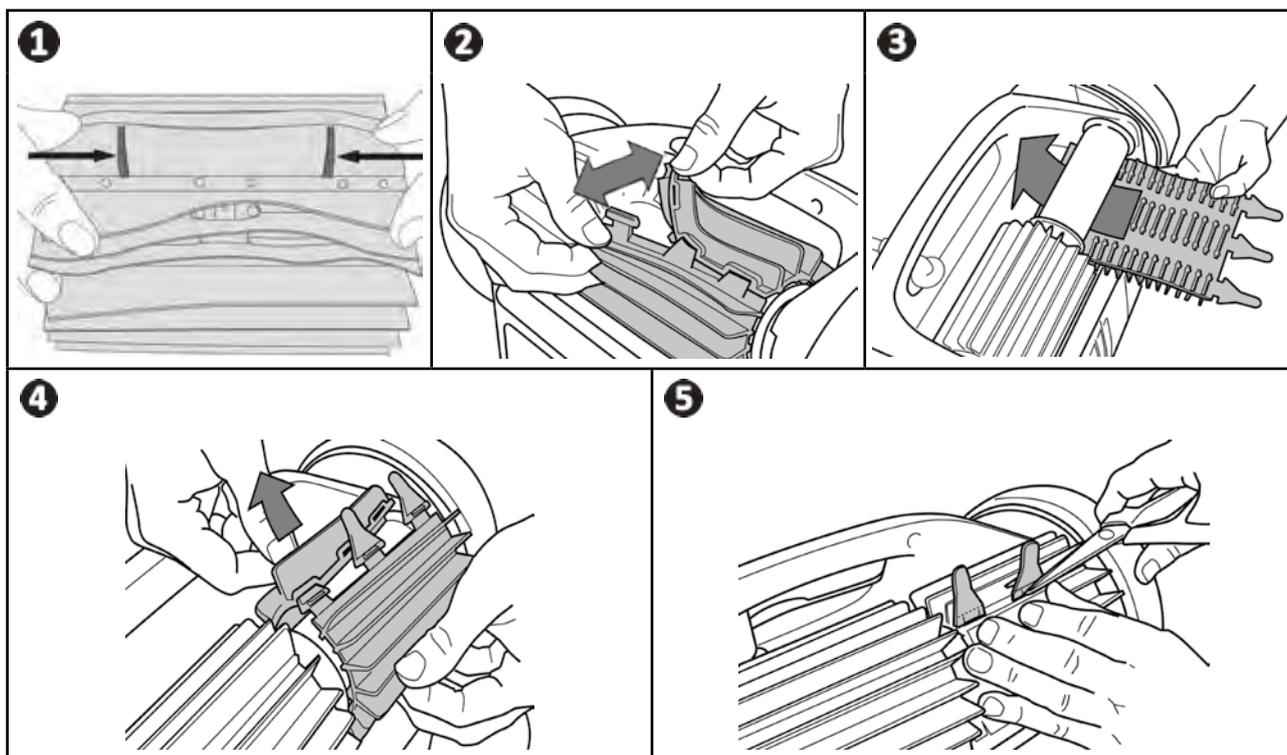


- Dévisser la vis de la grille (voir image 1).
- Retirer la grille (voir image 2).
- Retirer le guide flux avec précaution (voir image 3).
- Pour retirer l'hélice, s'équiper de gants puis maintenir avec précaution l'extrémité de l'hélice afin de la pousser (voir image 4).
- Retirer tous les débris (cheveux, feuilles, cailloux,...) qui pourraient bloquer l'hélice.



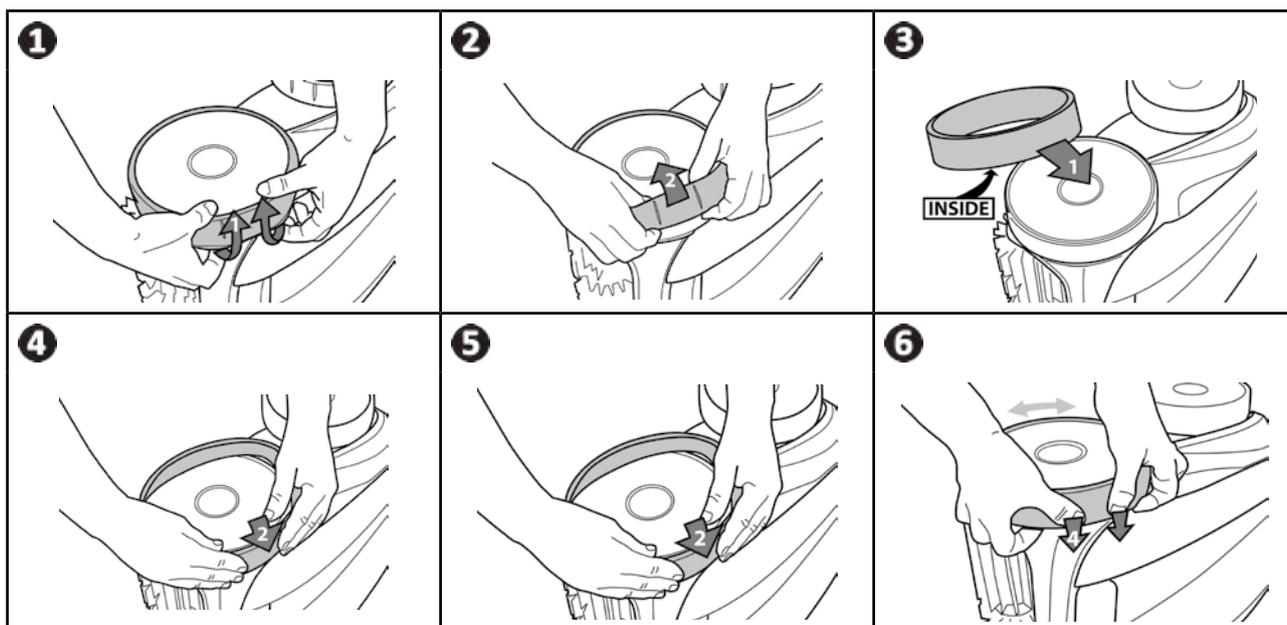
### 4.3 | Changement des brosses

- L'appareil est équipé de brosses en PVC. Elles sont équipées de témoins d'usure (voir image 1).
- Pour retirer les brosses usagées, sortez les languettes des trous dans lesquelles elles sont fixées (voir image 2).
- Pour positionner de nouvelles brosses, enfiler le bord sans languette sous le support brosse (voir image 3).
- Rouler la brosse autour de son support et glisser les languettes dans les trous de fixation et tirer sur l'extrémité de chaque languette pour faire passer son rebord au travers de la fente (voir image 4).
- Couper les languettes à l'aide d'une paire de ciseaux pour qu'elles soient au niveau des autres lamelles (voir image 5).



FR

### 4.4 | Changement des bandages





## 5 Résolution de problème



- Avant de contacter votre revendeur, nous vous invitons à procéder à de simples vérifications en cas de dysfonctionnement à l'aide des tableaux suivants.
- Si le problème persiste, contacter votre revendeur.
-  : Actions réservées à un technicien qualifié.

### 5.1 I Comportements de l'appareil

Une partie du bassin n'est pas correctement nettoyée	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reprendre les étapes d'immersion (voir § «3.3 I Immersion du robot») en variant l'emplacement d'immersion dans la piscine jusqu'à trouver l'endroit optimal.</li> </ul>
L'appareil ne se plaque pas bien au fond de la piscine	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il reste de l'air dans la coque de l'appareil. Reprendre les étapes d'immersion (voir § «3.3 I Immersion du robot»).</li> <li>• Le filtre est plein ou encrassé : le nettoyer.</li> <li>• Le filtre est colmaté : le remplacer.</li> <li>• L'hélice est endommagée : </li> </ul>
L'appareil ne monte pas ou plus sur les parois comme à l'origine. (de part son programme informatique, l'appareil ne monte pas systématiquement sur les parois)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le filtre est plein ou encrassé : le nettoyer.</li> <li>• Le filtre est colmaté : le remplacer.</li> <li>• Bien que l'eau paraisse limpide, des algues microscopiques sont présentes dans votre bassin, non visibles à l'œil nu, qui rendent les parois glissantes et empêchent l'appareil de grimper. Faire une chloration choc et baisser légèrement le pH. <b>Ne pas laisser l'appareil dans l'eau pendant le traitement choc.</b></li> </ul>
Au démarrage, l'appareil n'exécute aucun mouvement	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier que la prise de courant du boîtier de commande est bien alimentée.</li> <li>• Vérifier qu'un cycle de nettoyage a été lancé et que les voyants sont allumés.</li> </ul>
Le câble s'emmêle	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne pas dérouler toute la longueur du câble dans la piscine.</li> <li>• Dérouler dans la piscine la longueur de câble nécessaire, étaler le reste du câble au bord de la piscine.</li> </ul>
Le coffret ne répond à aucun appui sur les touches	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Débrancher le câble d'alimentation de la prise de courant, attendre 10 secondes et rebrancher le câble d'alimentation.</li> </ul>
L'écran affiche le message  lorsque le mode télécommande est actif	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cela signifie que les piles de la télécommande sont trop faibles : les remplacer.</li> </ul>
La LED de la télécommande clignote lentement ou la LED est fixe	<p>Problème de portée de la télécommande :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Positionner le boîtier de commande sur le chariot, à une distance minimum de 3.5 mètres de la piscine.</li> <li>• Orienter le boîtier de commande en direction de la piscine de façon à améliorer la portée de la télécommande. S'assurer qu'aucun obstacle volumineux ne se trouve entre le boîtier de commande et la piscine.</li> </ul>
La LED de la télécommande est fixe	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Problème de synchronisation : reprendre les étapes de synchronisation (voir §»3.8.4 Synchroniser la télécommande au boîtier de commande»).</li> </ul>

## 5.2 I Alertes utilisateur

Alertes utilisateur (selon modèle)		Solutions
LED clignotante : 	Code erreur : 	
 → 1s →  → 1s → 	Er : 10	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifier que le robot est bien branché au boîtier de commande. Si nécessaire, débrancher et rebrancher en suivant la procédure.</li> </ul>
  → 1s →   → 1s → 	Er : 02 Er : 03 Er : 05 Er : 06	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifier que rien n'empêche les brosses et les roues de tourner. Pour cela, tournez les roues (1/4 de tour) afin de dégager les éventuels débris coincés.</li> </ul>
   → 1s →    → 1s → 	Er : 07 Er : 08  Er : 01 Er : 04	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fonctionnement du robot hors de la piscine. S'assurer de démarrer le robot dans l'eau (voir § «3.3 I Immersion du robot»).</li> <li>Vérifier l'absence de cailloux ou cheveux dans l'hélice.</li> <li>Nettoyer ou remplacer le filtre si besoin.</li> </ul>

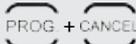
FR

### 5.2.1 Codes erreurs

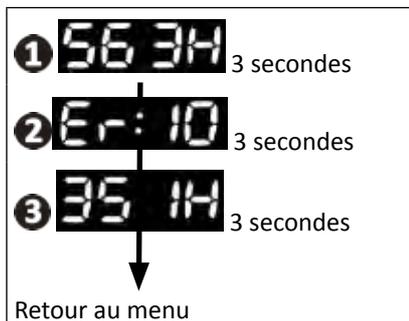
- L'appui sur une touche permet d'effacer le code erreur et d'éteindre le boîtier de commande.
- La mise en veille de l'écran est réalisée après 10 minutes. Pour rallumer l'écran, il suffit d'appuyer sur une touche.
- Lorsqu'une erreur est détectée, le boîtier de commande désactive temporairement la programmation (la LED  s'éteint).
- Faire un appui long sur  pour revalider la programmation en cours.

## 5.3 I Menu de pré-diagnostic (selon modèle)

- Arrêter l'appareil si un cycle de nettoyage est en cours.
- Pour accéder au menu :

OV 3500 - OV 3510 - RV 4550 - Vortex™ 4 PLUS	Appuyer sur  au moins 5 secondes
RV 4560 - RV 5400 - RV 5470 - RV 5500 - RV 5600	Appuyer sur  au moins 5 secondes

- Les informations qui défilent concernant l'état de l'appareil :



- Le temps de fonctionnement total (en heures)
- Le dernier code erreur (apparaît si le robot à au moins fait une erreur)
- Le temps de fonctionnement lors de l'erreur (apparaît si le robot à au moins fait une erreur)



**Conseil : en cas d'assistance, informer le revendeur sur l'état de l'appareil**

Votre revendeur  
*Your retailer*

Modèle appareil  
*Appliance model*

Numéro de série  
*Serial number*


Trouvez plus d'informations et enregistrez votre produit sur  
*More informations and register you product on*

**[www.zodiac.com](http://www.zodiac.com)**

